



Dokument zasedanja

A9-0185/2022

21.6.2022

POROČILO

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Grčije – EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing (COM(2022)0248 – C9-0190/2022 – 2022/0170(BUD))

Odbor za proračun

Poročevalec: Bogdan Rzońca

VSEBINA

	Stran
PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	4
PRILOGA: SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA.....	8
OBRAZLOŽITEV	10
PISMO ODBORA ZA ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE	14
PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ	18
INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	20
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	21

PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Grčije – EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing (COM(2022)0248 – C9-0190/2022 – 2022/0170(BUD))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2022)0248 – C9-0190/2022),
 - ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013¹ (uredba o ESPG),
 - ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027², zlasti člena 8,
 - ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo³, zlasti točke 9,
 - ob upoštevanju pisem Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve in Odbora za regionalni razvoj,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za proračun (A9-0185/2022),
- A. ker je Unija vzpostavila zakonodajne in proračunske instrumente za dodatno podporo delavcem, ki so jih prizadele posledice globalizacije ter tehnoloških in okoljskih sprememb, kot so spremembe v svetovnih trgovinskih tokovih, trgovinski spori, znatne spremembe v trgovinskih odnosih Unije ali sestavi notranjega trga ter finančna ali gospodarska kriza, pa tudi prehod na ogljično nevtralno gospodarstvo, oziroma posledice digitalizacije ali avtomatizacije;
- B. ker je Unija razširila področje uporabe Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG), da bi zagotovila finančno podporo v primeru večjih prestrukturiranj in tako zajela gospodarske posledice koronavirusne krize;
- C. ker je Grčija vložila vlogo EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing za finančni prispevek iz ESPG zaradi odpustitve 206 presežnih delavcev v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 27 NACE Revizija 2 (Proizvodnja električnih naprav), v regiji na ravni NUTS 2 Atika (EL30) v Grčiji v referenčnem obdobju od 1. aprila 2021

¹ UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

² UL L 433I, 22.12.2020, str. 11.

³ UL L 433I, 22.12.2020, str. 28.

do 1. oktobra 2021;

- D. ker se vloga nanaša na 206 presežnih delavcev, ki so v referenčnem obdobju prenehali opravljati dejavnost v šestih podjetjih⁴ in ki se bodo vsi šteli za upravičence do pomoči; ker je 180 presežnih delavcev moških (87,4 %), 26 pa žensk (12,6 %); ker je 26 presežnih delavcev mlajših od 30 let (12,6 %), 137 delavcev je starih med 30 in 54 let (66,5 %), 43 delavcev pa je starejših od 54 let (20,9 %); ker ima 167 presežnih delavcev nižjo sekundarno izobrazbo ali manj (81,1 %), 6 jih ima višjo sekundarno ali postsekundarno izobrazbo (2,9 %), 33 delavcev pa ima visokošolsko izobrazbo (16,0 %);
- E. ker vloga temelji na merilu za pomoč iz točke (b) člena 4(2) uredbe o ESPG, ki zahteva, da delo preneha opravljati vsaj 200 delavcev v referenčnem obdobju šestih mesecev v podjetjih, ki delujejo v isti gospodarski panogi v oddelku NACE po reviziji 2 in se nahajajo v eni regiji ali dveh sosednjih regijah na ravni NUTS 2 v državi članici;
- F. ker je na porabo za nove gospodinjske aparate v Grčiji močno vplivala gospodarska kriza v letih 2008–2016 (35-odstotno zmanjšanje), nato pa še pandemija COVID-19 (50-odstotno zmanjšanje med letoma 2019 in 2020), potem ko se je poraba med letoma 2017 in 2019 znova povečala za 9,5 %;
- G. ker so osnovna digitalna znanja in spretnosti grškega prebivalstva še vedno premalo razvita in zaostajajo za povprečjem Unije, kar predstavlja visoko tveganje tehnološkega zaostanka in digitalne nepismenosti; ker je glede na indeks digitalnega gospodarstva in družbe (DESI)⁵ Evropske komisije iz leta 2021 Grčija od 27 držav članic EU na 22. mestu, kar zadeva vključevanje digitalnih tehnologij v poslovne dejavnosti, le 23 % prebivalcev pa ima več kot osnovna digitalna znanja in spretnosti, medtem ko povprečje Unije znaša 31 %;
- H. ker je proizvodni obrat PITSOS utrpel izgubo konkurenčnosti zaradi kombinacije dejavnikov, kot so pomanjkanje avtomatizacije in napredne proizvodnje, visoki proizvodni stroški električnih gospodinjskih aparatov, pomanjkanje domače oskrbe z električnimi komponentami, odločitev vodstva BSH-PITSOS, da ne podpre kapitalskih naložb, potrebnih za optimizacijo proizvodnega obrata, in odločitev o selitvi proizvodnje v Turčijo zaradi nižjih proizvodnih stroškov (medtem ko so blagovna znamka ter oddelka za prodajo in servis ostali v Grčiji), in je bilo zaradi tega septembra 2017 napovedano zaprtje proizvodnega obrata PITSOS; ker je bila proizvodnja podaljšana do začetka leta 2021, 166 delavcev pa je bilo odpuščenih leta 2021;
- I. ker je bilo 40 delavcev odpuščenih v petih drugih podjetjih, ki so se spoprijemala z izzivi prilagajanja hitremu preoblikovanju digitalnega gospodarstva;
- J. ker se stopnja brezposelnosti v Grčiji od leta 2013, ko je dosegla najvišjo vrednost 27,5 %, sicer postopoma znižuje, a je še vedno zelo visoka; ker je bila leta 2021 stopnja brezposelnosti v Grčiji s 14,7 % druga najvišja v Uniji, medtem ko je povprečje v Uniji 7,0 %⁶;

⁴ Bsh Oikiakes Syskeves Anon. Viom. Etairia [Bsh-Pitsos], Seller Hellas Avee, Nexans Hellas Monoprosopi Ave, Kampurakis Georgios - G.E.M.A., Sammler V. Michalopoulos Avee, Mavilek Avee

⁵ <https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/desi-greece>

⁶ <https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tps00203/default/table?lang=en>

- K. ker sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 uredbe o VFO ;
- L. ker bi morali biti finančni prispevki iz ESPG usmerjeni predvsem v aktivne ukrepe politike trga dela in prilagojene storitve, katerih cilj je hitra ponovna vključitev upravičencev v dostojno in trajnostno zaposlitev v njihovem prvotnem sektorju dejavnosti ali zunaj njega ob njihovi hkratni pripravi na bolj zeleno in bolj digitalno evropsko gospodarstvo;
1. se strinja s Komisijo, da so pogoji iz člena 4(2)(b) uredbe o ESPG izpolnjeni in da je Grčija v skladu s to uredbo upravičena do finančnega prispevka v višini 1.495.830 EUR, kar ustreza 85 % skupnih stroškov v višini 1.759.800 EUR, v kar so všteti odhodki za prilagojene storitve v višini 1.689.800 EUR in odhodki za izvrševanje ESPG v višini 70.000 EUR⁷;
 2. ugotavlja, da so grški organi vlogo predložili 21. decembra 2021, Komisija pa je oceno dokončala 30. maja 2022 in jo še istega dne posredovala Parlamentu; meni, da bi bilo treba skrajšati ocenjevalno obdobje, da bi prejemniki pomoči dobili potrebno pomoč z manjšo zamudo;
 3. ugotavlja, da se vloga nanaša na skupno 206 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati svojo dejavnost; pozdravlja dejstvo, da naj bi po pričakovanjih Grčije v ukrepih sodelovali vsi upravičeni prejemniki (ciljni upravičenci);
 4. opozarja, da se pričakujejo velike socialne posledice odpuščanja v regiji Atika v Grčiji, kjer je bilo decembra 2021 največ brezposelnih v Grčiji (342.744 oziroma 31 % registriranih brezposelnih v Grčiji) in kjer 24,1 % prebivalstva grozita revščina in socialna izključenost⁸;
 5. poudarja, da ima 81,1 % odpuščenih delavcev nižjo sekundarno izobrazbo ali manj in se bodo soočali s težavami pri iskanju ponovne zaposlitve;
 6. je seznanjen, da bo Grčija prilagojene storitve za ciljne upravičence začela izvajati takoj, ko bo proračunski organ sprejel sklep o financiranju, in da začne zato obdobje upravičenosti do finančnega prispevka iz ESPG teči z datumom, ko bo Grčija začela zagotavljati prilagojene storitve, in bo trajalo 24 mesecev od začetka veljavnosti sklepa o financiranju⁹;
 7. opozarja, da prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene delavcem, vključujejo naslednje ukrepe: poklicno svetovanje, usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti, poklicno usposabljanje in izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, prispevek za ustanovitev podjetja in različna nadomestila;
 8. v zvezi s tem ponovno poudarja, da bi morala imeti Unija pomembno vlogo pri zagotavljanju potrebnih kvalifikacij za pravičen prehod v skladu z evropskim zelenim dogovorom; odločno podpira, da bo ESPG v obdobju 2021–2027 še naprej izkazoval solidarnost s prizadetimi osebami in nadaljeval z osredotočanjem na posledice

⁷ V skladu s petim odstavkom člena 7 uredbe o ESPG.

⁸ Po podatkih Eurostata.

⁹ Razen za formalno izobraževanje, ki traja več kot dve leti – ti izdatki bodo upravičeni do roka za predložitev končnega poročila.

prestrukturiranja za delavce, ter poziva, naj se v prihodnjih vlogah čim bolj poveča skladnost politike;

9. pozdravlja, da je Grčija usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravila v posvetovanju s predstavniki delavcev in več nekdanjimi uslužbenci;
10. pozdravlja, da je bilo v oblikovanje predlaganih ukrepov kot horizontalni element vključeno usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti, kar bo prispevalo k razširjanju horizontalnih spretnosti, ki so potrebne v digitalni industrijski dobi in z viri gospodarnem gospodarstvu, v skladu s členom 7(2) uredbe o ESPG;
11. ugotavlja, da je Grčija prve upravne odhodke za izvajanje ESPG zabeležila 1. marca 2022 in da bodo odhodki za dejavnosti priprave, upravljanja, širjenja informacij in obveščanja javnosti, nadzora in poročanja torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. marca 2022 do izteka 31 mesecev od datuma začetka veljavnosti sklepa o financiranju;
12. poziva Komisijo, naj skrajša čas, potreben za oceno vlog za pomoč iz ESPG, in omogoči hitrejšo uporabo sredstev ESPG, da se zmanjša pritisk na nacionalne sisteme socialne varnosti v prizadetih regijah;
13. poudarja, da grški organi potrjujejo, da se za upravičene ukrepe ne črpa pomoč iz drugih skladov ali finančnih instrumentov Unije;
14. ponovno poudarja, da za popolno dodatnost dodeljenih sredstev pomoč iz ESPG ne sme nadomestiti ukrepov ali nadomestil oziroma pravic presežnih delavcev, za katere so odgovorna podjetja na podlagi nacionalne zakonodaje ali kolektivnih pogodb, pa tudi ne potrebnih ukrepov držav članic za povečanje konkurenčnosti podjetij, zlasti malih in srednjih, in njihove sposobnosti prilagajanja hitro spreminjajočemu se digitalnemu gospodarstvu, ukrepov za izboljšanje digitalnih znanj in spretnosti delavcev, da bi obravnavali tveganje tehnološkega zamika in digitalne nepismenosti, ukrepov za povečanje kupne moči prebivalstva ter nadaljnjih ciljno usmerjenih aktivnih politik zaposlovanja za boj proti brezposelnosti in enostavnejše ponovno vključevanje presežnih delavcev na trg dela;
15. odobri sklep, priložen tej resoluciji;
16. poziva, naj se iz ESPG hitro sprostí finančni prispevek za Grčijo v višini 1.495.830 EUR;
17. naroči svoji predsednici, naj podpiše ta sklep skupaj s predsedujočim Svetu ter poskrbi za njegovo objavo v *Uradnem listu Evropske unije*;
18. naroči svoji predsednici, naj resolucijo skupaj s prilogo posreduje Svetu in Komisiji.

PRILOGA: SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Grčije – EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013¹⁰, zlasti člena 15(1),

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo¹¹, zlasti točke 9,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilja Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) sta izkazovanje solidarnosti in spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji z zagotavljanjem podpore presežnim delavcem in samozaposlenim osebam, ki so v primeru velikih prestrukturiranj prenehale opravljati dejavnost, ter pomoči pri tem, da se čim prej vrnejo v dostojno in trajnostno zaposlitev.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 186.000.000 EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093¹².
- (3) Grčija je 21. decembra 2021 vložila vlogo za uporabo ESPG v zvezi s presežnimi delavci v gospodarskem sektorju, ki je v statistični klasifikaciji gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE)¹³ Revizija 2 razvrščen v oddelek 27 (Proizvodnja električnih naprav) v regiji na ravni NUTS 2 (skupna klasifikacija statističnih teritorialnih enot)¹⁴ Attica (EL30) v Grčiji. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(5) Uredbe (EU) 2021/691. Navedena vloga izpolnjuje pogoje za finančni prispevek iz ESPG iz člena 13 Uredbe (EU) 2021/691.

¹⁰ UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

¹¹ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 28

¹² Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11).

¹³ Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

¹⁴ Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS). UL L 270, 24.10.2019, str. 1–56.

- (4) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 1.495.830 EUR za vlogo, ki jo je vložila Grčija.
- (5) Da bi se čim bolj skrajšal čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2022 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce uporabi znesek v višini 1.495.830 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [datum sprejetja]*.

V ...,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

* Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.

OBRAZLOŽITEV

I. Ozadje

Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je bil oblikovan za izkazovanje solidarnosti in spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji s pomočjo v primeru velikih prestrukturiranj, zlasti tistih, ki jih povzročijo izzivi, povezani z globalizacijo, kot so spremembe v svetovnih trgovinskih tokovih, trgovinski spori, pomembne spremembe v trgovinskih odnosih Unije ali sestavi notranjega trga, in finančne ali gospodarske krize, pa tudi prehod na nizkoogljično gospodarstvo, ali ki so posledice digitalizacije ali avtomatizacije¹⁵.

V skladu z določbami člena 8(1) Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027¹⁶ in člena 15 Uredbe (EU) 2021/691¹⁷ sklad ne sme preseči najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018).

Kar zadeva postopek, Komisija v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev¹⁸, v primeru, da je bila vloga pozitivno ocenjena, proračunskemu organu posreduje predlog za uporabo sklada in hkrati tudi ustrezni zahtevek za prerazporeditev, da bi omogočila črpanje iz sklada.

II. Vloga Grčije in predlog Komisije

Grčija je 21. decembra 2021 vložila vlogo EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing za finančni prispevek iz ESPG, ker je 206 delavcev postalo presežnih v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 27 NACE Revizija 2 (Proizvodnja električnih naprav), v regiji na ravni NUTS 2 Atika (EL30) v Grčiji.

Komisija je vlogo ocenila in v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

Komisija je 30. maja 2022 sprejela predlog sklepa o uporabi sredstev iz ESPG v podporo ponovni vključitvi 206 upravičencev na trg dela ter ga še istega dne posredovala Parlamentu in Svetu.

Po mnenju Komisije je bila vloga sprejemljiva in v skladu z merilom za pomoč iz člena 4(2)(b) uredbe o ESPG, ki zahteva, da je v referenčnem obdobju šestih mesecev v podjetjih, ki delujejo v isti gospodarski panogi iz oddelka NACE Revizija 2 in se nahajajo v eni regiji ali dveh sosednjih regijah na ravni NUTS 2 v državi članici, postalo presežnih vsaj 200 delavcev.

Vloga bo obravnavana v proračunu za leto 2022, večletnem finančnem okviru (Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027¹⁹) in v skladu z medinstitucionalnim sporazumom z dne 16. decembra 2020.

¹⁵ Uredba (EU) 2021/691.

¹⁶ UL L 433I, 22.12.2020, str. 15.

¹⁷ UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

¹⁸ UL L 433I, 22.12.2020, str. 28.

¹⁹ UL L 433I, 22.12.2020, str. 11.

Število presežnih delavcev, ki so prenehali delovno aktivnost v referenčnem obdobju od 1. aprila 2021 do 1. oktobra 2021, je bilo izračunano na naslednji način: 186 od datuma, ko je delodajalec posamezne delavce obvestil o odpustu ali prekinitvi pogodbe o zaposlitvi ali delovnega razmerja, 20 pa od datuma dejanske prekinitve ali izteka pogodbe o zaposlitvi ali delovnega razmerja.

Vloga se nanaša na uporabo skupnega zneska iz ESPG za Grčijo v višini 1.495.830 EUR, kar je 85 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov.

Izguba konkurenčnosti tovarne Pitsos je posledica kombinacije dejavnikov, vključno s pomanjkanjem avtomatizacije, zastarelo proizvodnjo, visokimi stroški proizvodnje električnih gospodinjstev in pomanjkljivo ponudbo električnih komponent na domačem trgu. Sprejeta je bila odločitev, da se proizvodnja preseli v Turčijo, v Grčiji pa ostanejo blagovna znamka ter prodajni in servisni oddelek.

Poleg tega je dolgotrajna socialno-ekonomska kriza (v obdobju 2008–2016) v Grčiji znatno vplivala na potrošnjo, kar se je odražalo v zmanjšanem domačem povpraševanju po novih gospodinjstvih aparatih. Izdatki za gospodinjstvene aparate v Grčiji so se v obdobju 2008–2016 zmanjšali za 35 %²⁰. Nato so se še dodatno zmanjšali zaradi pandemije covid-19 in so bili leta 2020 za 50 % nižji kot leta 2019²¹.

Osnovna digitalna znanja in spretnosti grškega prebivalstva so še vedno premalo razviti in zaostajajo za povprečjem EU, kar predstavlja visoko tveganje tehnološkega zaostanka in digitalne nepismenosti²². To pomeni izziv za podjetja pri prilagajanju hitro spreminjajočemu se digitalnemu gospodarstvu.

Čeprav se stopnja brezposelnosti v Grčiji od leta 2013, ko je dosegla najvišjo vrednost 27,5 %²³, postopoma znižuje, je še vedno med najvišjimi v EU, saj je leta 2021 znašala 15,3 %²⁴. V regiji Attica je največje število brezposelnih, saj je bilo decembra 2021 brez zaposlitve 342.744 ljudi, kar predstavlja 31 % registriranih brezposelnih v državi²⁵. Skoraj četrtini (24,1 %) prebivalcev regije Attica grozita revščina in družbena izključenost²⁶.

Med šestimi vrstami ukrepov za presežne delavce, za katere se vlaga prošnja za sofinanciranje iz ESPG, so:

- a. **Poklicno svetovanje** Ta ukrep bo na voljo vsem udeležencem, izveden pa bo v obliki individualnih srečanj in postopkov usmerjanja v obliki naslednjih faz:
 - (1) Splošna informativna in uvodna srečanja V tej fazi bodo udeleženci prejeli navodila o postopku podpore, informacije o predlaganih ukrepih in razpoložljivih usposabljanjih. To bo zajemalo tudi dejavnosti, kot so zbiranje osebnih in poklicnih podatkov ter ocena poklicnih kompetenc iskalcev zaposlitve in njihovih potreb po storitvah.

²⁰ <https://www.statista.com/statistics/581413/house-hold-appliance-expenditure-greece/>

²¹ <https://imegsevee.gr/wp-content/uploads/2021/01/etisia-ereuna-eisodimatos-2020.pdf>

²² https://www.cedefop.europa.eu/files/greece_-_european_inventory_on_nqf_2020.pdf

²³ Eurostat <https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tps00203/default/table?lang=en>

²⁴ Evropska gospodarska napoved. Jesen 2021 https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-performance-and-forecasts/economic-forecasts/autumn-2021-economic-forecast-recovery-expansion-amid-headwinds_en#documents

²⁵ <https://www.oaed.gr/storage/statistika-stoikheia/synoptikh-ekthesh-dekembrios-2021.pdf>

²⁶ <https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tgs00107/default/table?lang=en>

- (1) Razvoj in prepoznavanje osebnih in poklicnih lastnosti Namen tega ukrepa je upravičencem pomagati prepoznati njihove prednosti in slabosti, ki bi lahko ovirale učinkovito iskanje zaposlitve in/ali sprejemanje poklicnih odločitev. Poseben poudarek bo na razvoju znanj in spretnosti ter obveščanju o potrebah na trgu dela.
 - (2) Razvoj in priprava individualnega akcijskega načrta Ta faza zajema pripravo podrobnega individualnega strokovnega akcijskega načrta. Udeleženci, ki jih zanima ustanovitev podjetja, bodo prejeli podporo, vključno s podjetniškim usposabljanjem.
- b. **Usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti** Vsi udeleženci bodo sodelovali v usposabljanju na področju digitalnih znanj in spretnosti glede na njihovo raven znanja in potrebe. Kadar bo mogoče, bodo po usposabljanju izdana potrdila.
 - c. **Poklicno usposabljanje/izobraževanje** Namen tega ukrepa je zagotoviti specializirano poklicno usposabljanje/prekvalifikacijo (npr. poklicno izobraževanje in usposabljanje, po katerih je izdano potrdilo, pridobitev dovoljenja za opravljanje poklica, tečaje tujih jezikov, pridobitev poklicnega vozniškega dovoljenja itd.). V to fazo sodijo tudi visokošolski programi (npr. podiplomski programi), ki trajajo manj kot dve leti.
 - d. **Visokošolsko izobraževanje** Namen tega ukrepa je omogočiti udeležencem, da se izobrazijo na visokošolskih institucijah (visokošolska izobrazba ali izobrazba na specializiranem podiplomskem programu).
 - e. **Prispevek za ustanovitev podjetja** Upravičenci, ki ustanovijo lastno podjetje, bodo za kritje ustanovitvenih stroškov prejeli prispevek v višini do 22.000 EUR. Skozi celoten proces zagona podjetja so upravičeni tudi do prilagojenega mentorstva. Prispevek bo plačan v več obrokih ob izpolnitvi vnaprej določenih mejnikov. Za prejem prvega obroka morajo upravičenci v sodelovanju s svetovalcem za podjetništvo pripraviti poslovni načrt, podjetje pa mora biti registrirano pri pristojnem organu za javne finance.
 - f. **Dodatne spodbude**
 - Dodatek za poklicno svetovanje Upravičenci, ki se bodo udeležili vseh srečanj poklicnega svetovanja, bodo prejeli pavšalni znesek v višini 700 EUR.
 - Dodatek za usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti Udeleženci, ki bodo zaključili usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti, bodo prejeli pavšalni znesek v višini 600 EUR.
 - Dodatek za poklicno usposabljanje/izobraževanje Udeleženci, ki bodo zaključili poklicno usposabljanje/izobraževanje, bodo prejeli pavšalni znesek v višini 800 EUR.
 - Dodatek za visokošolsko izobraževanje Udeleženci, ki bodo zaključili visokošolsko izobraževanje (dvoletni program), bodo prejeli pavšalni znesek v višini 800 EUR.

Opisani ukrepi so po oceni Komisije aktivni ukrepi na trgu dela in sodijo med upravičene ukrepe iz člena 7 uredbe o ESPG, prav tako pa ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialnega varstva.

Grčija je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevna podjetja obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG teh ukrepov ne bo nadomestil.

Postopek

Da bi uporabila sredstva sklada, je Komisija proračunskemu organu predložila zahtevo za prerazporeditev v skupnem znesku 1.495.830 EUR iz rezerve za ESPG (30 04 02) v proračunsko vrstico ESPG (16 02 02).

V skladu z notranjim dogovorom morata Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve ter Odbor za regionalni razvoj sodelovati v postopku, da bi ponudila konstruktivno podporo in prispevek k oceni vlog za sredstva iz sklada.

14.6.2022

PISMO ODBORA ZA ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

Johan Van Overtveldt
Predsednik
Odbor za proračun
BRUSELJ

Zadeva: Mnenje o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Grčije – EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing (2022/0170(BUD))

Spoštovani gospod predsednik!

Odboru za zaposlovanje in socialne zadeve je bilo v postopku iz naslova naloženo, da pripravi mnenje in ga predloži vašemu odboru. Odločil se je, da bo pripravil mnenje v obliki pisma.

Vprašanje je obravnaval na seji 14. junija 2022. Sklenil je, da Odbor za proračun kot pristojni odbor pozove, naj v predlog resolucije, ki ga bo sprejel, vključi pobude, predstavljene v nadaljevanju.

Lep pozdrav,

Dragoş Pişlaru

POBUDE

Presoja odbora EMPL temelji na naslednjem:

- A. ker je Grčija 21. decembra 2021 vložila vlogo EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing za finančni prispevek iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) zaradi odpustitve 206 presežnih delavcev v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 27 NACE Revizija 2 (Proizvodnja električnih naprav), v regiji na ravni NUTS 2 Attica (EL30) v Grčiji v referenčnem obdobju od 1. aprila 2021 do 1. oktobra 2021;
- B. ker se vloga nanaša na 206 presežnih delavcev, ki so v referenčnem obdobju prenehali opravljati dejavnost v šestih podjetjih in ki bodo vsi ciljni upravičenci;
- C. ker je bila po mnenju Komisije vloga sprejemljiva v skladu z merilom za pomoč iz člena 4(2)(b) uredbe o ESPG, ki zahteva, da je v referenčnem obdobju šestih mesecev v podjetjih, ki delujejo v isti gospodarski panogi iz oddelka NACE Revizija 2 in se nahajajo v eni regiji ali dveh sosednjih regijah na ravni NUTS 2 v državi članici, postalo presežnih vsaj 200 delavcev;
- D. ker je Komisija 30. maja 2022 sprejela predlog sklepa o uporabi sredstev iz ESPG v podporo ponovni vključitvi 206 upravičencev na trg dela ter ga še istega dne posredovala Parlamentu in Svetu;
- E. ker je na porabo za nove gospodinjske aparate v Grčiji močno vplivala gospodarska kriza v letih 2008–2016 (35-odstotno zmanjšanje), nato pa še pandemija COVID-19 (50-odstotno zmanjšanje med letoma 2019 in 2020);
- F. ker je glavni razlog za teh 166 odpustov zaprtje proizvodnega obrata podjetja Pitsos v regiji Attica, pri čemer so se ohranili blagovna znamka ter oddelka za prodajo in storitve v Grčiji; ker je izguba konkurenčnosti tovarne Pitsos posledica kombinacije dejavnikov, vključno s pomanjkanjem avtomatizacije, zastarelo proizvodnjo, visokimi stroški proizvodnje električnih gospodinjskih naprav in pomanjkljivo ponudbo električnih komponent na domačem trgu; ker je za zmanjšanje proizvodnih stroškov in optimizacijo proizvodnega obrata tovarna potrebovala znatne kapitalske naložbe; ker pa uprava BSH-Pitsos takih naložb ni podprla, zato je bila sčasoma sprejeta odločitev o selitvi proizvodnje v Turčijo, kjer so proizvodni stroški nižji;
- G. ker so ob napovedi ukinitve proizvodnega oddelka podjetja Pitsos septembra 2017 vodstvo podjetja in predstavniki delavcev na obsežnih posvetovanjih poskušali preučiti vse možnosti, preden bi razmišljali o odpustih; ker je bilo za to, da bi ublažili posledice zaprtja obrata, zlasti tiste v zvezi z delavci, dogovorjeno, da se proizvodne dejavnosti podaljšajo do 31. decembra 2020; ker je bilo hkrati načrtovano, da se postopek prenehanja delovne aktivnosti oz. opravljanja dejavnosti in odpustov osebja izvede do 31. marca 2021;
- H. ker v zvezi s 40 delavci, ki so bili odpuščeni v petih drugih podjetjih, Grčija trdi, da so s proizvodnjo električne opreme povezani razni izzivi, zlasti potreba po digitalni preobrazbi in avtomatizaciji ter nezadostna znanja in spretnosti delovne sile, da bi se lahko prilagodila hitremu preoblikovanju digitalnega gospodarstva;

- I. ker so osnovna digitalna znanja in spretnosti grškega prebivalstva še vedno premalo razvita in zaostajajo za povprečjem EU, kar predstavlja visoko tveganje tehnološkega zaostanka in digitalne nepismenosti; ker je glede na indeks digitalnega gospodarstva in družbe (DESI) Evropske komisije iz leta 2021 Grčija od 27 držav članic EU na 22. mestu, kar zadeva vključevanje digitalnih tehnologij v poslovne dejavnosti, in le 23 % ljudi ima več kot osnovna digitalna znanja in spretnosti v primerjavi s povprečjem EU, ki znaša 31 %;
- J. ker je Grčija navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s predstavniki delavcev ter ministrstvom za delo in socialne zadeve; ker se je organ upravljanja za ESPG 24. novembra 2021 sestal s predstavniki delavcev in številnimi nekdanjimi zaposlenimi, da bi z njimi razpravljali o predlagani vlogi in vsebini celovitega svežnja ukrepov;
- K. ker sredstva ESPG ne smejo preseči najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 uredbe o večletnem finančnem okviru;
- L. ker je brezposelnost v Grčiji leta 2021 ostala med najvišjimi v EU in je znašala 15,3 %; ker se je število brezposelnih delavcev v regiji Attica od decembra 2019 s 334.658 brezposelnih povečalo za 3,8 % in decembra 2021 doseglo 347.427 brezposelnih;

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve zato poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- 1. opominja, da je cilj ESPG izkazati solidarnost upravičenci in jih podpirati; meni, da bi morali biti finančni prispevki iz ESPG usmerjeni predvsem v aktivne ukrepe politike trga dela in prilagojene storitve, katerih cilj je hitra ponovna vključitev upravičencev v dostojno in trajnostno zaposlitev v njihovem prvotnem sektorju dejavnosti ali zunaj njega, poudarja pomen priprave delavcev na zeleno in digitalno evropsko gospodarstvo ter s tem okrepitve dvojnega prehoda; v zvezi s tem ponovno poudarja, da bi morala imeti Unija pomembno vlogo pri zagotavljanju potrebnih kvalifikacij za pravično preobrazbo v skladu z evropskim zelenim dogovorom;
- 2. se strinja s Komisijo, da so pogoji iz člena 4(2)(b) uredbe o ESPG izpolnjeni in da je Grčija v skladu s to uredbo upravičena do finančnega prispevka v višini 1.495.830 EUR, kar ustreza 85 % skupnih stroškov v višini 1.759.800 EUR, v kar so vsi odhodki za prilagojene storitve v višini 1.689.800 EUR in odhodki za izvrševanje ESPG v višini 70.000 EUR;
- 3. ugotavlja, da so bile izpolnjene vse postopkovne zahteve; pozdravlja vključenost socialnih partnerjev v sveženj ukrepov, za katerega se zahteva sofinanciranje iz ESPG; poudarja, da je preglednost potrebna na vseh stopnjah postopka in poziva, naj se socialni partnerji vključijo v sveženj izvajanja in ocenjevanja storitev;
- 4. poudarja, da je Grčija potrdila, da spodaj opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo prejeli finančnih prispevkov tudi iz drugih finančnih instrumentov Unije;
- 5. ugotavlja, da se vloga nanaša na 206 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati svojo dejavnost; pozdravlja dejstvo, da naj bi po pričakovanjih Grčije v ukrepih sodelovali vsi upravičeni prejemniki (ciljni upravičenci); poudarja, da je 12,6 % ciljnih upravičencev

žensk, 20,9 % starejših od 54 let, 81,1 % delavcev pa ima le nižjo sekundarno izobrazbo ali manj; poudarja tudi, da bi bilo treba pri izvajanju prilagojenih storitev upoštevati posebne potrebe teh skupin;

6. opozarja, da naj bi odpuščanja znatno vplivala na regijo Attica v Grčiji, kjer je bilo decembra 2021 največ brezposelnih v Grčiji (342.744 oziroma 31 % registriranih brezposelnih v Grčiji) in kjer 24,1 % prebivalstva grozita revščina in socialna izključenost;
7. je seznanjen, da bo Grčija prilagojene storitve za ciljne upravičence začela izvajati takoj, ko bo proračunski organ sprejel sklep o financiranju, in da začne zato obdobje upravičenosti do finančnega prispevka iz ESPG teči z datumom, ko bo Grčija začela zagotavljati prilagojene storitve, in bo trajalo 24 mesecev od začetka veljavnosti sklepa o financiranju; želi spomniti, da prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene delavcem, vključujejo naslednje ukrepe: poklicno svetovanje, usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti, poklicno usposabljanje in izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, prispevek za ustanovitev podjetja in različna nadomestila;
8. poudarja zlasti pomen člena 7(2) uredbe o ESPG, ki določa, da je treba pri usklajenem svežnju predvideti prihodnje obete na trgu dela in potrebne spretnosti, ki so združljive s prehodom na z viri gospodarno in trajnostno gospodarstvo in s posebnim poudarkom na razširjanju spretnosti, potrebnih v digitalni industrijski dobi. Zato pozdravlja zlasti predvidene ukrepe za usposabljanje na področju digitalnih spretnosti, visokega šolstva ter poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter s tem povezana nadomestila glede na profil ciljnih upravičencev in nacionalni okvir v zvezi z digitalno pismenostjo;
9. opozarja na možnost, da se v usklajeni sveženj vključijo posebni časovno omejeni ukrepi, med drugim dodatki za nego otroka, kot je določeno v členu 7(2)(b) uredbe o ESPG, da se iskalcem zaposlitve olajša sodelovanje pri predlaganih dejavnostih;
10. ponavlja, da pomoč iz ESPG ne sme nadomestiti ukrepov, za katere so odgovorna podjetja na podlagi nacionalnega prava ali kolektivnih pogodb.

14.6.2022

PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

Johan Van Overtveldt
predsednik
Odbor za proračun
WIE 05U012

Zadeva: Uporaba Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce – EGF/2021/008 EL/Attica electrical equipment manufacturing 2022/0170(BUD))

Spoštovani gospod predsednik!

Evropska komisija je Evropskemu parlamentu posredovala svoj predlog sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Grčije (COM(2022)0248) zaradi odpuščanja delavcev v gospodarskem sektorju v regiji Attica.

Odbor za proračun naj bi o tem predlogu kmalu sprejel poročilo.

Vloga se nanaša na 206 presežnih delavcev, ki so prenehali delovno aktivnost v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 27 NACE Revizija 2 (Proizvodnja električnih naprav). Do odpuščanj je prišlo v regiji na ravni NUTS 2 Attica (EL30). Kolektivni odpusti se nanašajo na skupno 6 podjetij.

Glavni razlog za te odpuste je zaprtje proizvodnega obrata podjetja Pitsos v regiji Attica, pri čemer so se ohranili blagovna znamka ter oddelka za prodajo in storitve v Grčiji. Za zmanjšanje proizvodnih stroškov in optimizacijo proizvodnega obrata je tovarna potrebovala znatne kapitalske naložbe. Vendar uprava BSH-Pitsos takih naložb ni podprla, zato je bila sčasoma sprejeta odločitev o selitvi proizvodnje v Turčijo, kjer so proizvodni stroški nižji.

V zvezi z odpusti v drugih petih podjetjih Grčija trdi, da so s proizvodnjo električne opreme povezani razni izzivi, zlasti potreba po digitalni preobrazbi in avtomatizaciji ter nezadostna znanja in spretnosti delovne sile, da bi se lahko prilagodila hitremu preoblikovanju digitalnega gospodarstva. Osnovna digitalna znanja in spretnosti grškega prebivalstva so še vedno premalo razvita in zaostajajo za povprečjem EU, kar predstavlja visoko tveganje tehnološkega zaostanka in digitalne nepismenosti.

Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem, so sestavljene iz naslednjih ukrepov: poklicno svetovanje, usposabljanje na področju digitalnih znanj in spretnosti, poklicno usposabljanje/izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, prispevek za ustanovitev podjetja.

Predvideni skupni stroški znašajo 1.759.800 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 1.689.800 EUR ter izdatke za pripravo, upravljanje, informiranje in

oglaševanje ter nadzor in poročanje v višini 70.000 EUR.

Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG znaša 1.495.830 EUR (85 % skupnih stroškov). Nacionalno predhodno financiranje in sofinanciranje zagotavlja program javnih naložb grškega ministrstva za gospodarstvo in razvoj.

Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) so določena v Uredbi (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013.

Koordinatorji odbora so ta predlog preučili in me prosili, naj vam sporočim, da večina v odboru ne nasprotuje uporabi ESPG v tem primeru ter dodelitvi zgoraj omenjenega zneska, ki ga predlaga Komisija.

S spoštovanjem!

Younous Omarjee

INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU

Datum sprejetja	21.6.2022
Izid končnega glasovanja	+: 29 -: 1 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Pietro Bartolo, Olivier Chastel, Andor Deli, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Niclas Herbst, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Pierre Larrouturou, Margarida Marques, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Bogdan Rzońca, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Rosa D'Amato, Jonás Fernández, Fabienne Keller, Petri Sarvamaa
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Asim Ademov, Sunčana Glavak, Gilles Lebreton, Christian Sagartz, Marc Tarabella

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

29	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
ID	Gilles Lebreton
NI	Andor Deli
PPE	Asim Ademov, Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), José Manuel Fernandes, Sunčana Glavak, Niclas Herbst, Siegfried Mureșan, Christian Sagartz, Petri Sarvamaa, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Fabienne Keller, Nils Torvalds
S&D	Pietro Bartolo, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Marc Tarabella, Nils Ušakovs
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Alexandra Geese

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani